

# RÈGLEMENT DES SIGNATURES

## DROIT DE SIGNATURE POUR CLIENTS COMMERCIAUX

### Référence

Ce règlement des signatures se rapporte à: ☐ la demande ci-jointe  datée   
☐ au contrat existant n°

Cet octroi/cette radiation de droit(s) de signature: ☐ est nouveau/remplace ☐ complète les dispositions antérieures.

### Client commercial octroyant le droit de signature

|                                                    |                 |                                  |                   |
|----------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|-------------------|
| Raison sociale                                     |                 | IDE ou n° TVA (ou numéro fiscal) |                   |
| Rue, numéro                                        | Code pays - NPA | Siège                            |                   |
| Nom(s) personne ayant pouvoir d'engager l'entité 1 | Prénom(s)       |                                  | Date de naissance |
| Nom(s) personne ayant pouvoir d'engager l'entité 2 | Prénom(s)       |                                  | Date de naissance |

Le pouvoir d'engager l'entité selon l'inscription au registre du commerce/les statuts consiste en:

☐ Signature individuelle ☐ Signature collective (pouvoir de signer conjointement)

### Octroi de droit(s) de signature individuelle

☐ L'entité octroyant le droit de signature habilite la/les personne(s) désignée(s) à la page 2 à la représenter individuellement, en vertu d'un droit de signature individuelle, dans les relations d'affaires avec BB Wertmetall AG concernant le contrat susmentionné, dans l'étendue et pour la durée de validité suivantes:

#### Étendue et limitation

La/les personne(s) habilitée(s) à signer peut/peuvent notamment:

- modifier le compte de référence et l'adresse de livraison
- acheter et vendre des métaux précieux proposés dans le cadre du contrat pour le compte du client commercial
- faire transférer les contre-valeurs des ventes ou faire transférer ou livrer des métaux précieux au client commercial ou à des tiers (également à elle-même/elles-mêmes)
- recevoir et accepter les décomptes, ainsi que rédiger et recevoir des communications
- demander ou modifier les données d'accès pour un accès en ligne personnel

La/les personne(s) habilitée(s) à signer ne peut/peuvent pas:

- conclure d'autres contrats pour le compte du client commercial
- résilier et dissoudre le contrat sans la participation de personnes ayant pouvoir d'engager l'entité et, s'il n'existe pas de personne ayant pouvoir d'engager l'entité, p. ex. en cas de décès ou d'incapacité d'exercer les droits civils du propriétaire d'une entreprise individuelle, sans participation d'autres personnes habilitées à signer
- transfert du droit de signature à une/des personne(s) tierce(s) (substitution)

#### Durée de validité

Le règlement des signatures fixé est indépendant d'autres inscriptions au registre de commerce ou annonces et reste valable jusqu'à la réception de la révocation écrite par BB Wertmetall AG, également en cas de décès ou d'incapacité d'exercer les droits civils du propriétaire d'une entreprise individuelle.

#### Remarques

Si le client commercial a un règlement des signatures juridiquement valable selon le registre public, l'inscription au registre de commerce, les statuts octroyant des signatures collectives, des droits de signature individuelle doivent être octroyés par le biais de ce règlement des signatures, BB Wertmetall AG n'autorisant que ceux-là.

Tous les liens juridiques avec BB Wertmetall AG sont exclusivement régis par le droit matériel suisse. Dans la mesure où les dispositions légales le permettent, le siège de BB Wertmetall AG à Lenzburg est le lieu d'exécution et le for exclusif pour toutes les procédures.

# RÈGLEMENT DES SIGNATURES



## Personne avec droit de signature individuelle 1

|                                 |                                               |                   |
|---------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|
| Nom(s) (selon pièce d'identité) | Prénom(s)                                     | Date de naissance |
| Entreprise: Téléphone (mobile)  | Entreprise: E-mail                            | Nationalité       |
| Privé: Rue, numéro              | Code pays - NPA                               | Privé: Localité   |
| Localité, date                  | Signature de la personne habilitée à signer 1 |                   |

## Personne avec droit de signature individuelle 2

|                                 |                                               |                   |
|---------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|
| Nom(s) (selon pièce d'identité) | Prénom(s)                                     | Date de naissance |
| Entreprise: Téléphone (mobile)  | Entreprise: E-mail                            | Nationalité       |
| Privé: Rue, numéro              | Code pays - NPA                               | Privé: Localité   |
| Localité, date                  | Signature de la personne habilitée à signer 2 |                   |

## Personne avec droit de signature individuelle 3

|                                 |                                               |                   |
|---------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|
| Nom(s) (selon pièce d'identité) | Prénom(s)                                     | Date de naissance |
| Entreprise: Téléphone (mobile)  | Entreprise: E-mail                            | Nationalité       |
| Privé: Rue, numéro              | Code pays - NPA                               | Privé: Localité   |
| Localité, date                  | Signature de la personne habilitée à signer 3 |                   |

### Facultatif: Révocation et radiation de droit(s) de signature existants

☐ Avec effet immédiat, l'entité octroyant le droit de signature révoque le(s) droit(s) de signature et demande la radiation de celui/ceux-ci pour la/les personne(s) habilitée(s) à signer mentionnée(s) ci-dessous:

|     |        |                   |
|-----|--------|-------------------|
| Nom | Prénom | Date de naissance |
| Nom | Prénom | Date de naissance |
| Nom | Prénom | Date de naissance |

## Signature de l'entité octroyant le droit de signature, représenté par la/les personne(s) ayant pouvoir d'engager l'entité

|                |                                                             |
|----------------|-------------------------------------------------------------|
| Localité, date | Signature de la personne ayant pouvoir d'engager l'entité 1 |
| Localité, date | Signature de la personne ayant pouvoir d'engager l'entité 2 |

Remarque: S'il y a plus de trois personnes avec droit de signature individuelle, veuillez remplir deux ou plusieurs formulaires.

### Liste de contrôle règlement des signatures

Une identification (carte d'identité, etc.) est requise pour toutes les personnes habilitées à signer par l'un des procédés suivants:

- ☐ Identification en ligne
- ☐ Authentification de la pièce d'identité auprès d'un notaire/d'une administration ou identification auprès d'un intermédiaire financier – pour les personnes domiciliées en Suisse, des bons pour la prestation « Identification Jaune » dans les filiales de la Poste suisse peuvent être mis à disposition.
- ☐ Identification sur rendez-vous dans le Centre de service de BB Wertmetall AG, Grenchenstrasse 5 b, 2504 Bienne
- ☐ BB Wertmetall AG est déjà en possession d'une identification valide

**Veuillez envoyer l'original des formulaires sans sign. électr. à: BB Wertmetall AG, Grenchenstrasse 5 b, CH-2504 Bienne**